

Curriculum vitæ

Name: HANNA QABALAN حَنَا قَبَالَان

Born in: Lebanon April 9, 1981

Address: Calle Pintor Arbasia, 13 //14006 Cordoba-Spain

Mobile: +34 631931375

E-mail: z12kabkh@uco.es

I. PROFESSIONAL QUALIFICATIONS, EDUCATION

PhD student in language and culture program
of University of Cordoba

PhD thesis: *Al-Qānūn al-Muqaddas (El Escorial, codex 1623).*

*Édition diplomatique, étude codicologique, paléographique
et linguistique, avec une section d'index complémentaire.*

Directed by: Prof Juan Pedro Monferrer-Sala.

2021-

Master's degree in "Arab and Hebrew Cultures:
Al-Andalus and the contemporary Arab world",
University of Granada-Spain.

Master's thesis: *Estudio paleográfico de la sección
arcaica del Ms. Vaticano arabo 13 (circa s. IX).*

Titor: Prof Juan Pedro Monferrer-Sala.

2020-2021

Postgraduate Degree (DEA) in Arabic Literature,
Holy Spirit University of Kaslik-Lebanon.

2008-2009

License of Philosophy and Theology,
Holy Spirit University of Kaslik-Lebanon.

2002-2008

One year of Psychology,
Lebanese University.

2006-2007

License of Arabic Literature,
Lebanese University

2000-2006

Lebanese baccalaureate,
Philosophy section.

1999-2000

II. Training workshops

Seminary, *L'arabe théologique au début de la 'rencontre' islamo-chrétienne*, à l'ELCOA (École des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien) de l'Institut Catholique de Paris

2022-2023

Seminary, *Editer, traduire et étudier le patrimoine arabe chrétien*, sous la direction de Charbel Maalouf, Institut chrétien d'orient Paris.

2021-2023

Research assistant in a book project on the conceptual history of terror and terrorism, in particular on the etymologies of various words for fear in Arabic, with Julian Bourg, associate professor, History Department Boston College.

2021

Formation: "Faith and science", Faculty of Theological Sciences, **Antonine university**.

2009-2010

Training at the **ALWAN** Club for education to coexist in public and private secondary schools, **ADYAN Foundation** (Lebanese Foundation for Interreligious Studies and Spiritual Solidarity, <https://adyanfoundation.org/>).

2010-2011

III. PROFESSIONAL EXPERIENCE:

Professor in the **Father Robert Institute for Deaf Youth, Shaileh-Lebanon**.

2006-2007

Translator, from French to Arabic in website "<https://alingilalyawmi.org/>"

2007-2010

Professor in the **Charity school, Zouk Mikael-Lebanon**

2008-2010

Professor in the **Our Lady of Nazareth College, Beirut-Lebanon**

2010-2012

IV. PUBLICATIONS

Article on 'Étude paléographique de la section archaïque du Ms. Vaticano Arabo 13 (circa 9ème siècle)' *Collectanea Christiana Orientalia* (19 [2022], pp. 71-129: <http://www.uco.es/servicios/publicaciones/revistas/index.php/cco/article/view/1241>).

CÓDICE VATICANO ÁRABE VIII TETRAEVANGELIO JEROSOLIMITANO (SECCIÓN ARCAICA, SS. IX-X), Estudio y edición diplomática con aparato crítico Juan Pedro Monferrer-Sala, Hanna Qabalan, (Col. "Arameo-Arabica et Graeca", 7), Ed. Universidad Pontificia de Salamanca, Madrid: Editorial Sindéresis, 2023.